

## TÉRMINOS DE REFERENCIA

**“Adquisición e instalación de Equipo de Bombeo de agua con sus accesorios para la instalación en pozo Perforado Central en Mini Acueducto por Bombeo Eléctrico (MABE) de la comunidad Chilamatal del Municipio de San José de Cusmapa.**

Programa ECT-WASH - Nicaragua”

Código del Proyecto: ZZZ 2304

### I. ANTECEDENTES

Arbeiter-Samariter-Bund Deutschland (ASB), Confederación de Obreros y Samaritanos de Alemania, es una organización alemana sin fines de lucro, no gubernamental, apolítica y aconfesional, fundada en 1888.

La región centroamericana es afectada por la variabilidad y el cambio climático, manifestándose con mayor impacto en el corredor seco de Nicaragua, caracterizado por una topografía accidentada y suelos degradados por la pérdida de masa forestal y el uso de tecnologías inapropiadas donde se presentan sequías cíclicas y regímenes de lluvia descontrolados”, el fenómeno de El Niño es más intenso y frecuente, situación que impacta de forma negativa y directa los medios de vida de las familias que practican una agricultura atrapada en una economía de subsistencia, replicando desde la pobreza sistemas productivos de bajo rendimiento, limitando y reduciendo la disponibilidad de alimentos y la salud de las personas establecidas en esta región.

ASB es hoy en día una de las principales organizaciones de protección civil y beneficencia de Alemania. Cuenta con 37.000 empleados, 11.000 voluntarios, más de 220 oficinas y 1,2 millones de socios. ASB forma parte del Sistema Nacional de Protección Civil y Gestión de Riesgos de Alemania junto a otras 4 organizaciones.

### II. JUSTIFICACIÓN

El programa es financiado por el Ministerio Federal de Relaciones de Exteriores de la República de Alemania (AA) a través de Arbeiter-Samariter-Bund Deutschland e.V – ASB Alemania, y ejecutado por él mismo; responde a la problemática de acceso al agua y saneamiento de las familias vulnerables de los dos municipios priorizados.

Para enfrentar las crisis relacionadas al acceso al Agua, en calidad, cantidad y continuidad, de las familias afectadas e identificadas por Gobiernos locales y en convenio/asocio con ASB implementa el Proyecto “Fortalecimiento de las capacidades locales de WASH universales y sensibles al clima utilizando y difundiendo el enfoque de Ayuda Humanitaria Verde”.

Para el Resultado N°1 del proyecto WASH: **Acceso seguro y universal a servicios humanitarios de agua, saneamiento e higiene sensibles al clima, adaptados al contexto local; para la “Actividad 1.2: Implementar medidas concretas adaptadas al contexto local para garantizar el acceso universal al agua potable (incluido el tratamiento del agua en crisis agudas, sistemas de riego y suministro de agua rentables y sensibles al clima como medida de preparación, estructuras de gestión del agua”;** se plantea la acción A.1.2.1. Construcción y mejora de sistemas de distribución de agua MABE, específicamente para la comunidad Chilamatal en San José de Cusmapa.

Bajo estas acciones, ASB está buscando actualmente expresiones de interés de proveedores de equipos, materiales y accesorios de bombeo de agua para participar en **“Adquisición e**

instalación de Equipo de Bombeo de agua, materiales y accesorios a usar en extracción de agua para Mini Acueducto por Bombeo Eléctrico (MABE) de la comunidad Chilamatal en San José de Cusmapa.

### III. Ámbito Geográfico

A implementarse en la Comunidad Chilamatal del municipio de San José de Cusmapa, municipio ubicado en el corredor seco de Nicaragua. El equipo de Bombeo de agua, sus accesorios y materiales a comprar e instalar, así como las acciones a desarrollar fueron consensuadas con los equipos implementadores (Personal WASH) de ASB, la Unidad Municipal de Agua y Saneamiento (UMAS) de la alcaldía de San José de Cusmapa y líderes del CAPS de la comunidad, quienes valoran como elemento de primera necesidad la dotación de agua potable, saneamiento básico e Higiene a las familias de las Comunidades priorizadas y que tienen como mayor vulnerabilidad el acceso deficiente a tan vital líquido.

### IV. OBJETIVOS

#### Objetivo general:

- Proveer oferta técnica de Equipo de Bombeo de agua, materiales y accesorios, según requerimiento del diseño facilitado por especialista técnico de municipalidad y continuar con la construcción del sistema de agua MABE que abastecerá a la comunidad Chilamatal del municipio de San José de Cusmapa.

### V. Especificaciones Técnicas

#### 5.1. Cantidad y calidad de la adquisición.

Adquisición e instalación de equipo de bombeo de agua, con materiales y accesorios que son requeridos para instalación en pozo perforado del sector central de la comunidad de Chilamatal para abastecer el sistema de agua MABE y de acuerdo con las siguientes especificaciones técnicas:

ITEM	Detalle de Equipo de Bombeo e Instalación	U/M	Cantidad
1	BOMBA SUMERGIBLE DE 1.5HP/230 V Franklin electric 20 gpm a 250 pies con caja de control box de 1,5 hp/230 V	C/U	1
2	Arrancador Magnético en gabinete metálico de 1.5 hp/230 V con protección electrónica relé térmico, interruptor, relé de nivel y electrodo sensor, contactor, piloto con medidor de Voltaje y corriente	Uni	1
3	VALVULA SHECK HORIZONTAL DE 1 1/4" en Br	C/U	1
4	VALVULA SHECK Vertical DE 1 1/4" para columna	C/U	1
5	Tubería de Galvanizada de 1 1/4" ced 40	C/U	1
6	Centro de Carga 4 espacios con Breaker 2x20 amperios, 2 varillas polo a tierra y Cable a tierra	Unid	1
7	Tubería de Columna UPVC estándar de 1 1/4"	pie	200
8	Conectores especiales de acero inoxidable para tubería UPVC de 1 1/4 "	Uni	2

9	Plato de soporte para equipo de 10"X10"X 1/4 "	uni	1
10	SARTA DE BOMBEO COMPLETA con Accesorios 1 1/4" con medidor de agua de 1.5 pulgadas, con válvula check horizontal Br, 2 válvulas de gaveta Br, Manómetro de 90 psi con accesorios, 2 tee hg, 2 codos en 45 grados hg, 2 uniones maleables hg y 7 niples	C/U	1
11	CABLE ELECTRICOSUMERGIBLE 4*12 AWG	Pie	225
12	Cable de Acometida 3*6 Awg	metros	110
13	Cinta Scouth Vulcanizante, tape eléctrico de 3M, Cinta de Amarre	C/U	1
14	Mano de Obra de Instalación de equipo de bombeo y Sarta de 1 1/4 "	GLOBAL	1

**Notas** Instalado en pozo comunal de Chilamatal. San José de Cusmapa  
Se requiere alta calidad de los equipos a cotizar  
Tiempo de Garantía: 1 año

## 5.2. Lugar de instalación del equipo de bombeo.

### Entrega de los materiales y accesorios en la comunidad Requerida.

La adquisición del equipo de bombeo de agua, los materiales y/o accesorios será de acuerdo con las cantidades y especificaciones solicitadas en el acápite 5.1. Para la compra del equipo de bombeo, materiales y accesorios solicitados se debe de considerar la instalación en el pozo perforado, ubicado del centro de salud 50 metros al sureste de la comunidad Chilamatal, atendida con el proyecto WASH y estos materiales serán recibidos por representantes de la comunidad siendo estos: Bernabé Herrera, Deysi Obando y Francisco Elías Izaguirre acompañado del Oficial WASH de ASB.

### VI. PERFIL DE PROVEEDOR O REQUISITOS MÍNIMOS

- Persona Natural o Jurídica de Nicaragua.
- Empresa con experiencia en venta e instalación de equipos de bombeo de agua materiales y accesorios en pozo perforado perforados.
- Documentación legal (facturas membretadas, solvencia fiscal).
- Conocimiento de las comunidades donde está interviniendo el proyecto WASH.
- El oferente debe contar con el equipo de bombeo de agua, sus accesorios y todos los materiales necesarios y requeridos por ASB
- El oferente deberá cumplir con las especificaciones técnicas con el equipo de bombeo de agua, sus accesorios y todos los materiales necesarios.
- El oferente deberá tomar en cuenta los costos vinculados al traslado e instalación del equipo de bombeo de agua, materiales y sus accesorios en la comunidad Chilamatal (En pozo perforado) del municipio de San José de Cusmapa, departamento de Madriz.

## VII. Proceso de postulación, selección y contratación

### Calendario de postulación, selección y contratación

Fecha límite	Evento
16 de Julio 2025	En <a href="http://asb-latam.org/consultorias/">http://asb-latam.org/consultorias/</a> : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Publicación de la presente licitación</li> <li>• Disponibilidad de los presentes TdR para descarga</li> <li>• Inicio de recepción de Ofertas</li> </ul>
28 de Julio 2025	Recepción de ofertas/Cotizaciones
29 de Julio 2025	Revisión, selección y notificación de los resultados al proveedor Elaboración de contrato de compra e instalación
31 de Julio 2025	Traslado e instalación de equipo, materiales y accesorios a la comunidad y entrega conforme a UMAS, Equipo WASH de ASB y CAPS de Chilamatal, Cusmapa

#### • Documentos para entregar en el marco de la compra

Para la elaboración de la propuesta económica se recomienda tener en consideración los aspectos detallados del apartado sobre objetivos, actividades, municipio y comunidad del proyecto.

Los interesados/as deben entregar hasta el día **28 de Julio 2025, a las 11:59 pm**, en la convocatoria correspondiente publicada en la página web <http://asb-latam.org/consultorias/> o vía correo electrónico ([adm.proyecto@asb-latam.org](mailto:adm.proyecto@asb-latam.org)) los siguientes documentos:

- Fotocopia del Registro Único de Contribuyente (RUC).
- Fotocopia de cédula de identificación.
- Documentación legal según normativa de ley

El pago se realizará vía cheque o transferencia, aplicando las retenciones que demanda la ley. Realizándose el pago en dos momentos 50% al momento de la firma del contrato y el otro 50% una vez instalado y dado el visto bueno por parte del Oficial de Wash de ASB.

## VIII. Criterios de selección de Empresa

Se contemplarán los siguientes criterios para la evaluación de las ofertas:

- Experiencia en la venta e instalación de equipos de bombeo de agua, materiales y accesorios para proyectos de agua potable
- Propuesta económica
- Garantía de los materiales, accesorios y del equipo de bombeo (Un año de garantía)
- Especificar tiempo de entrega e instalación en la comunidad
- Cotizaciones firmadas y selladas

Ofertas fuera de fecha, incompletas o que no se ajustan a lo especificado en el apartado 5.1 serán descartadas de inmediato, sin aplicar los criterios de evaluación señalados.

## **IX. ROLES Y RESPONSABILIDADES DEL PROVEEDOR (A) Y DE ASB:**

---

### **Son responsabilidad exclusiva del Proveedor:**

El proveedor, será responsable de la entregar e instalar el equipo de bombeo con sus accesorios y materiales necesarios en base a los términos de referencia establecidos en el presente documento (objetivos, criterios, calendario y entrega). Además, es responsable del costo y riesgo de:

- Garantizar en tiempo y forma la entrega del equipo de bombeo con sus accesorios y materiales necesarios, cumpliendo con calendario de entrega acordado con el equipo técnico.
- Garantizar la calidad del equipo de bombeo con sus accesorios y materiales necesarios según las normas técnicas de AP y entrega en la comunidad indicada por el contratante (ASB Nicaragua).
- Presentar documentación legal de su negocio o empresa.
- Es responsable del costo y riesgo de su trabajo y el de su equipo (los costos del seguro "NO", serán cubiertos por (ASB) y el proveedor o empresa debe gestionar su propio seguro).
- Deberá revisar la documentación proporcionada por (ASB).
- Resguardo de equipo de bombeo eléctrico, con sus materiales y accesorios hasta el momento de la instalación y entrega al contratante, UMAS Cusmapa y al CAPS en la comunidad Chilamatal.

### **Rol y responsabilidades de ASB:**

- Proveer la información necesaria y disponible de manera oportuna al proveedor.
- Recibir en el lugar indicado el equipo de bombeo eléctrico completo, con sus materiales y accesorios descritos en el Item 5.1, junto al Técnico Municipal de la UMAS y al Comité de Agua Potable y Saneamiento de la comunidad (CAPS).
- Realizar supervisión en la entrega e instalación del equipo de bombeo eléctrico de agua, sus accesorios y materiales. Cuidar de la calidad de acuerdo con normas técnicas.
- Garantizar las actas de recepción de entrega del equipo de bombeo eléctrico por Comité de Agua Potable y Saneamiento de la comunidad y UMA.
- Realizar los pagos al proveedor, según los montos y plazos establecidos una vez recibidos los productos a satisfacción de ASB.
- El equipo especialista WASH será el que garantice que el contratado cumpla con la calidad, cantidad y tipo de material a recibir y establecida en el marco de los TDR para esta compra.
- Facilitar de manera oportuna los contactos y la coordinación y comunicación inicial con los actores claves de la municipalidad y del CAPS en la comunidad.
- Acompañar, Orientar y dar seguimiento en la entrega a la comunidad.
- Elaborar y firmar el contrato de la presente compra de bienes en los tiempos establecidos.

## **X. CLAUSULA ESPECIAL**

---

- ASB se reserva el derecho de rechazar el equipo de bombeo de agua, los materiales y accesorios solicitados, si no están completos o no cumplen con las condiciones técnicas y las características de calidad descritas en el acápite 5.1 de este documento.

## XI. ¿CÓMO APLICAR?

---

Las personas interesadas deberán aplicar en el siguiente enlace: <http://asb-latam.org/consultorías/> o al correo [adm.proyecto@asb-latam.org](mailto:adm.proyecto@asb-latam.org).

Indicar en el asunto: **Oferta de equipo de bombeo eléctrico MABE CHILAMATAL**

Los interesados/as deben entregar hasta el día **28 de julio 2025, a las 11:59 pm**